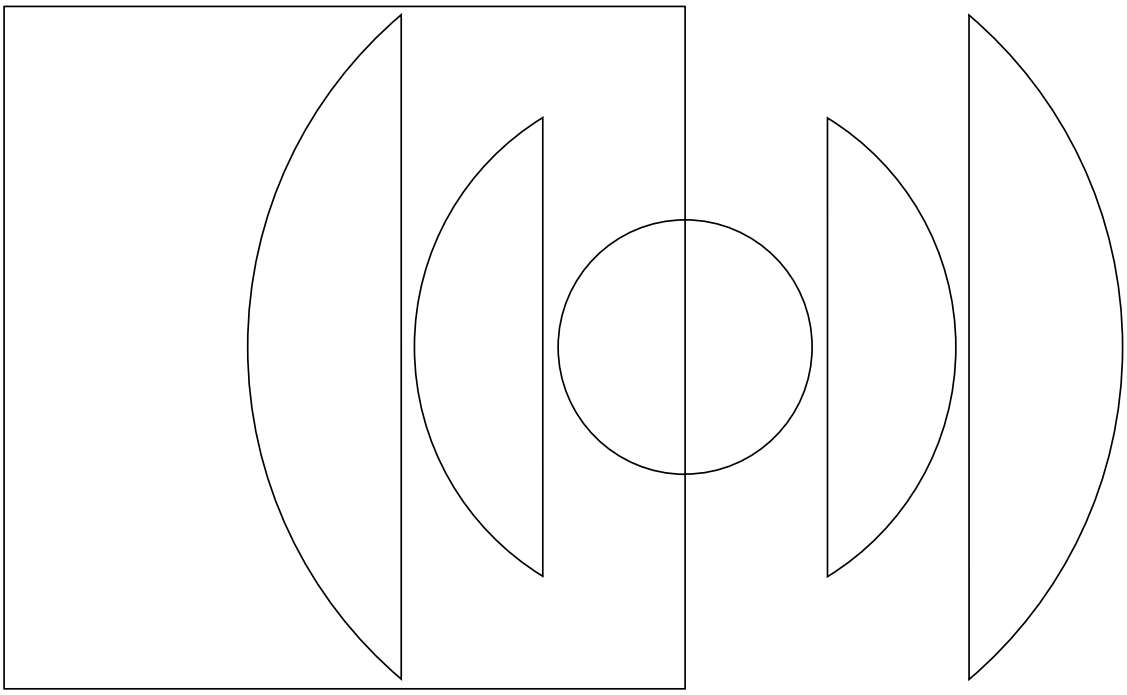


W17P

P.A & Monitor
loudspeaker system

MANUALE ISTRUZIONI **INSTRUCTION MANUAL** BEDIENUNGSANLEITUNG **MANUAL DE INSTRUCCIONES** MANUEL D'INSTRUCTIONS

Montarbo

Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero avvisa l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni per l'utilizzo e per la manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.

IMPORTANTE ! **Norme di sicurezza**

ATTENZIONE
Nell'interesse della propria e della altrui sicurezza, e per non invalidare la garanzia, si raccomanda una attenta lettura di questa sezione prima di adoperare il prodotto.

- Questo apparecchio è stato progettato e costruito per venire utilizzato come sistema di altoparlanti nel contesto tipico di un sistema di amplificazione sonora e/o di un sistema di registrazione sonora. L'utilizzo per scopi diversi da questi non è contemplato dal costruttore, ed avviene pertanto sotto la diretta responsabilità dell'utilizzatore/installatore.

PER EVITARE IL RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO:

• Non esporre il prodotto alla pioggia, non utilizzarlo in presenza di elevata umidità o vicino all'acqua. Non lasciare penetrare all'interno dell'apparecchio alcun liquido, né alcun oggetto solido. In caso ciò avvenga, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi ad un servizio di assistenza qualificato prima di adoperarlo nuovamente.

• Collegare questo apparecchio esclusivamente alla presa di uscita di un amplificatore di potenza o di un mixer amplificato. Utilizzare un cavo di potenza (non schermato) di qualità adeguata e in buono stato.

• Nell'installazione, accertarsi che i cavi di collegamento non costituiscano intralcio o inciampo. Se possibile, non posarli mai in zone accessibili al pubblico o al personale non qualificato. Se posati a terra in zone accessibili, fissarli al pavimento mediante nastro adesivo o inserirli in idonei canali passacavo. Assicurarsi che nessuno possa, urtando o inciampando in un cavo di collegamento, causare la caduta del sistema di altoparlanti.
Si consiglia di montare il sistema di altoparlanti mediante accessori (staffe o aste di supporto) di qualità adeguata, usando gli attacchi previsti dal costruttore. Se il sistema viene semplicemente appoggiato ad un supporto, accertarsi che la sua eventuale caduta non possa causare danni a persone o cose. Nel caso si sovrappongano due casse, assicurarsi che la stabilità sia garantita dall'incastro tra i piedini della cassa superiore e gli incavi di quella inferiore.
In presenza di bambini o di animali, si rende necessaria una sorveglianza strettissima.

• Prima di effettuare qualsiasi operazione di collegamento, assicurarsi che l'amplificatore cui è collegato sia spento.

• Per scollegare l'apparecchio non tirare mai lungo il cavo, ma afferrarlo sempre per il connettore.

ATTENZIONE!
Questo apparecchio non contiene parti interne destinate all'intervento diretto da parte dell'utilizzatore.
Per evitare il rischio di danneggiamento, non aprirlo.
Per qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione, rivolgersi a Elettronica Montarbo srl e/o a personale altamente qualificato specificamente segnalato da questa.

- Questo prodotto è in grado di generare pressioni acustiche molto elevate, pericolose per la salute del sistema uditivo.
Evitarne quindi l'utilizzo ad elevati livelli acustici se il pubblico si trova eccessivamente vicino (a meno di 1m di distanza) al prodotto.

☛ *Non esporre i bambini a forti sorgenti sonore.*

ITALIANO

INDICE

Introduzione **3**

Descrizione **3**

Pannello posteriore **4**

Connettore Speakon® **5**

Importante ! **6 - 7**

Appendix: **14 - 22**

- Dati tecnici 15
- Curva di risposta 16
- Schema a blocchi 16
- Collegamenti 17 - 18
- Applicazioni 19
- Esempi di installazione 20
- Parti di ricambio 21

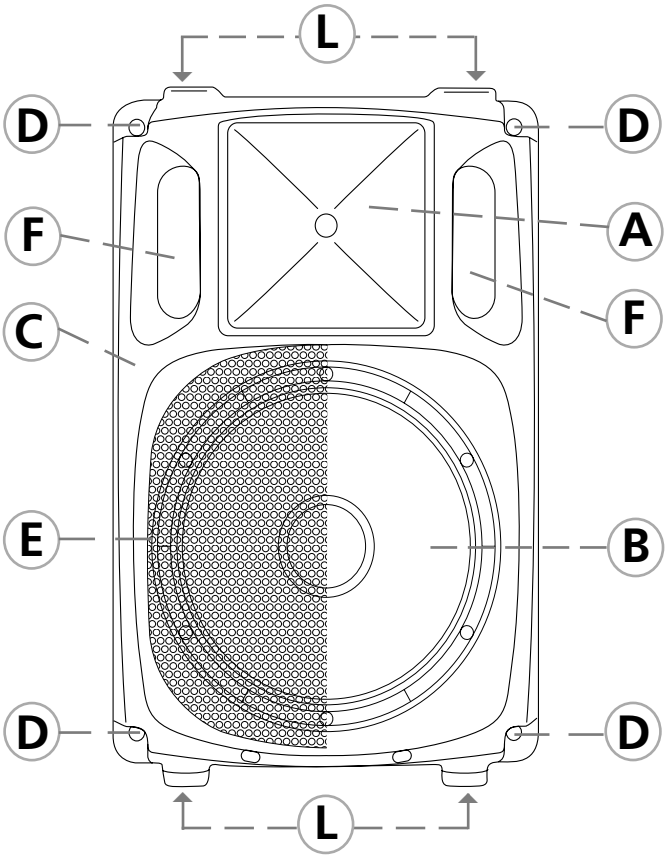
Introduzione

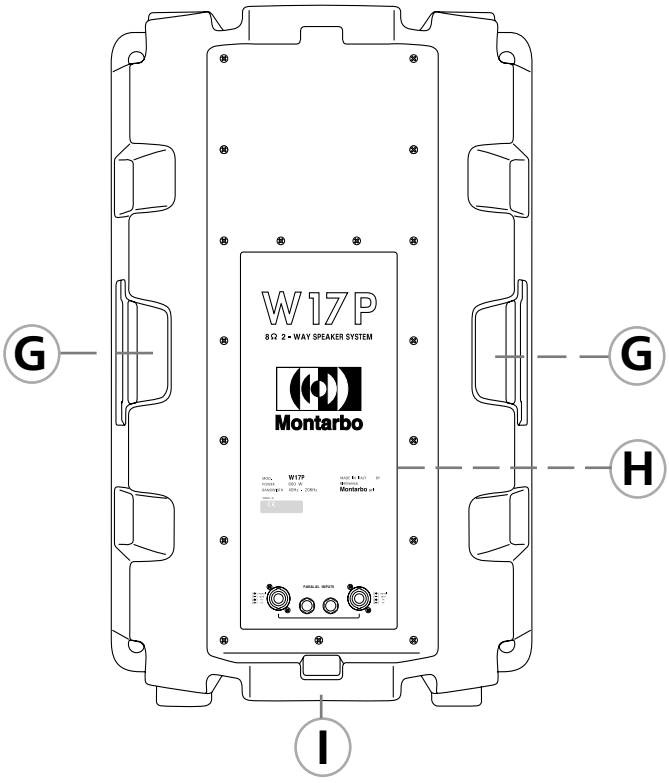
Utilizzato come sistema principale per musica, teatro, conferenze, pubblico indirizzo, W17P soddisfa con grande professionalità quanti necessitano di un sistema versatile, di immediata installazione e grande impatto sonoro.
Il cabinet monolitico in robustissimo polietilene ad alta densità incorpora nella struttura **6 punti di aggancio** che assicurano la massima semplicità di montaggio.

Componenti di alta qualità costruiti su nostre specifiche:
- un woofer da 15" ad alta efficienza,
- un driver a compressione da 1,4" caricato a tromba.

La forma del cabinet ne permette l'installazione verticale (anche su asta, inserendola nell'adattatore incorporato) o orizzontale come monitor da palco.

Descrizione





A Tromba a direttività costante (dispersione 60°H x 40°V) con driver dinamico da 1,4" (bobina mobile in piattina di alluminio, centratore in kapton, diaframma in titanio).

B Woofer da 15" con magnete al neodimio.

C Cabinet in polietilene ad alta densità.

D 6 punti di aggancio incorporati nel corpo della cassa.

E Griglia in acciaio (verniciatura epossidica).

F Tubi di accordo

G Maniglie laterali per il trasporto.

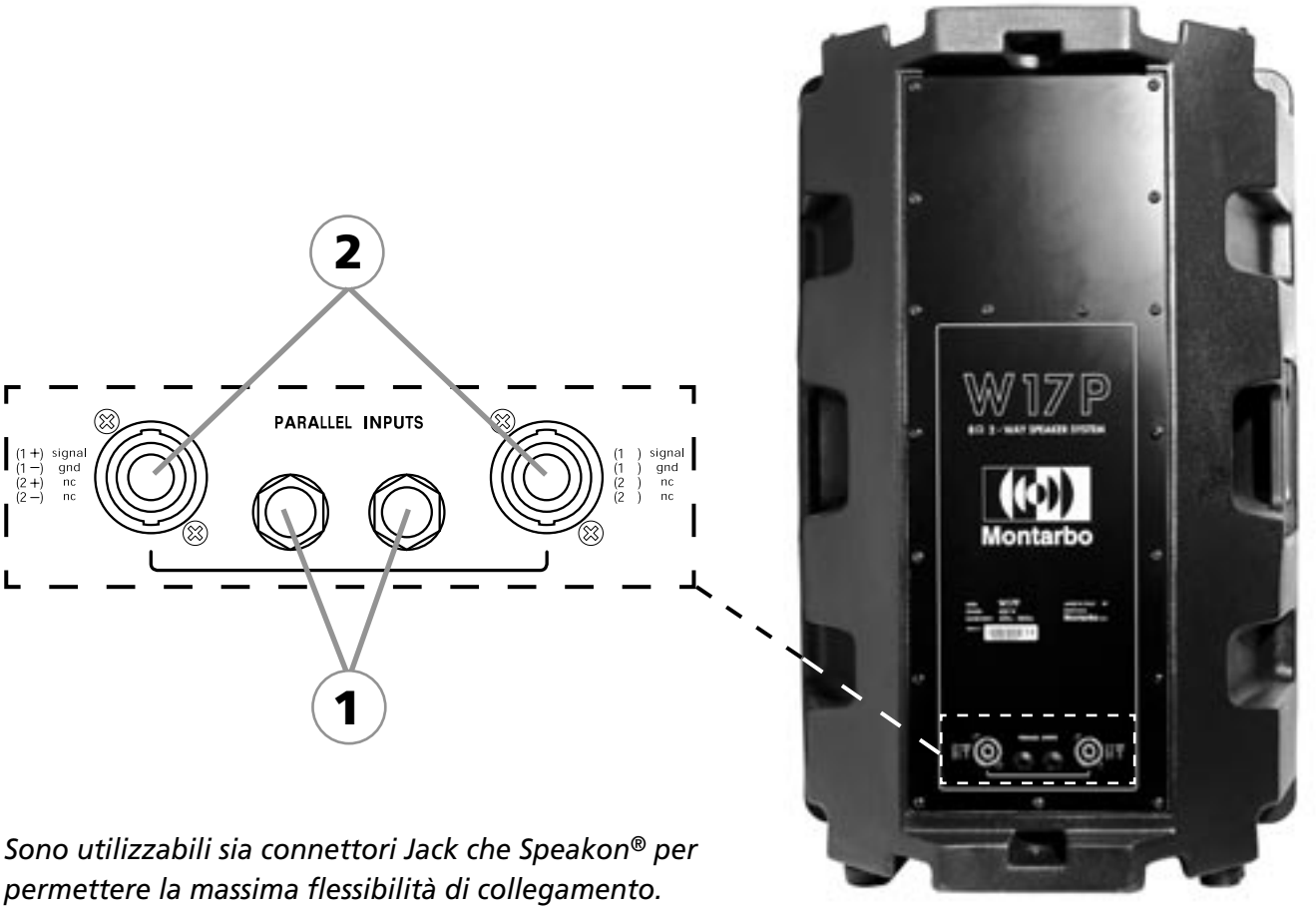
H Pannello controlli e connessioni.

I Adattatore per asta di supporto.

L Piedini ed incavi per impilare le casse con la massima stabilità.

I materiali e la costruzione rispettano i più alti standard professionali per assicurare la massima affidabilità.

Pannello posteriore



Sono utilizzabili sia connettori Jack che Speakon® per permettere la massima flessibilità di collegamento.

1 Prese jack di collegamento: le due prese sono in parallelo. Collegarne una (non importa quale) alla presa di uscita dell' amplificatore di potenza o del mixer amplificato. Utilizzare l'altra per collegare un secondo sistema di altoparlanti, tenendo conto dell'impedenza totale.

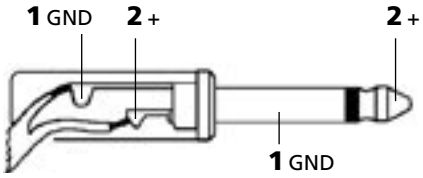
⚠ **Non collegare due amplificatori allo stesso sistema di altoparlanti: questo potrebbe causare danni molto gravi agli amplificatori.**

2 Prese Speakon®: si consiglia di utilizzarle nelle installazioni più critiche, in quanto il sistema di blocco del connettore ne impedisce lo sfilamento accidentale.

☛ *Per il collegamento vedere pagina **5**.*

CONNETTORE JACK NON SCHERMATO

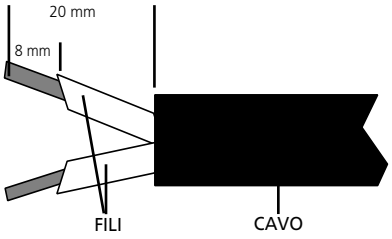
1 GND = Ground
2 + = Hot



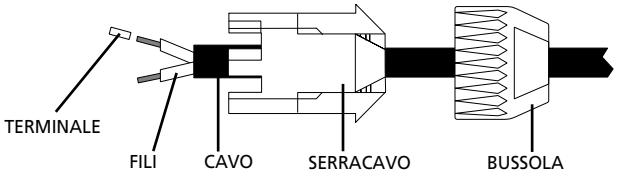
Connettore Speakon®

⚠ **Cablaggio del cavo di collegamento sul connettore Speakon®:**

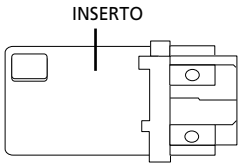
Spelare il cavo per una lunghezza di 20 mm ed ogni singolo filo per una lunghezza di 8 mm. Consigliamo l'utilizzo di un cavo con conduttori aventi sezione di almeno 1mm² (i morsetti dell'inserto possono comunque portare un cavo con fili aventi sezione fino a 4mm²/12AWG).

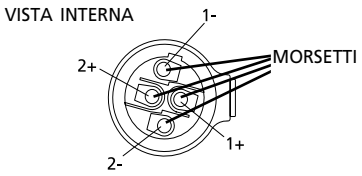


Infilare il cavo prima nella bussola poi nel serracavo (bianco per un cavo con diametro 5 ÷ 11mm; nero per un cavo con diametro 9.50 ÷ 15mm). Terminare ogni singolo filo con un terminale ed effettuare i collegamenti dei fili sull'inserto.

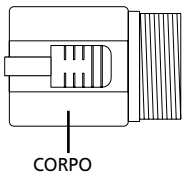


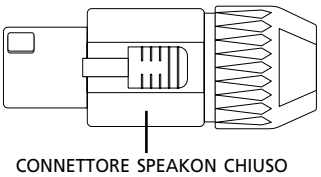
I fili così terminati potranno essere serrati nei morsetti con una chiave a brugola (1,5mm) oppure saldate, facendo attenzione ai simboli che compaiono sul corpo del connettore stesso. Collegare il filo positivo al morsetto contrassegnato 1+, il negativo al morsetto contrassegnato 1-. Attenzione: i morsetti 2+ e 2- non sono utilizzati.





Effettuati i collegamenti sull'inserto infilarlo nel corpo ed avvitare quest'ultimo alla bussola.





Il connettore da utilizzare è un Neutrik®Speakon® modello **NL4-FC***.*
In alternativa, è possibile l'utilizzo del modello **NL2-FC***, che ha solamente i contatti 1+ e 1-.*

Importante !

⚠ **Cura e manutenzione del prodotto:**

• Posizionate la cassa lontano da fonti di calore (lampade, fari, sorgenti luminose di alta potenza, caloriferi o qualsiasi altro oggetto che produca calore).

• Evitate di esporre la cassa alla radiazione solare diretta, ad eccessive vibrazioni e ad urti violenti.

• Evitate l'uso ed il deposito dell'apparecchio in ambienti polverosi o umidi: eviterete così cattivi funzionamenti e deterioramento anticipato delle prestazioni.

• Proteggete l'apparecchio dal rovesciamento accidentale di liquidi o sostanze di qualsiasi tipo. In particolare nelle condizioni di utilizzo tipiche, prestare la massima attenzione alla collocazione dell'apparecchio onde evitare che il pubblico, i musicisti, i tecnici o chicchessia possa poggiarvi sopra bicchieri, tazze, contenitori di cibo o di bevande, posacenere o sigarette accese.

• Non togliere la griglia di protezione dalla cassa.

• Per rimuovere la polvere usate un pennello o un soffio d'aria, non usate mai detergenti, solventi o alcool.

• Abbiate cura dei cavi di collegamento, avvolgeteli evitando nodi e torsioni.

• Non forzate i connettori.

• Prima di effettuare qualsiasi collegamento, accertarsi che l'amplificatore o il mixer amplificato siano spenti.

⚠ **Collegamento alle PRESE DI INGRESSO.**

• Utilizzare solo cavi di potenza (non schermati) di adeguata sezione (almeno 2 x 1 mm^2) e qualità. Non attorcigliare i cavi e non permettere che si formino nodi, che potrebbero danneggiare l'isolamento.

• Nel caso si utilizzino le prese jack, verificare che i connettori siano sufficientemente robusti e adatti all'impiego. Non utilizzare connettori di scarsa qualità: potrebbero facilmente causare corto circuiti e falsi contatti.

⚠ **Collegamento in parallelo di più sistemi.**

• Collegare il secondo sistema al primo utilizzando la presa Jack libera. Entrambe le prese possono essere utilizzate come ingresso o uscita. Ovviamente è possibile collegare l'amplificatore al primo sistema usando una presa jack e il primo sistema al secondo usando una presa Speakon®, o viceversa.

• ATTENZIONE ALL'IMPEDENZA TOTALE:
se si collegano due sistemi in parallelo, l'amplificatore vedrà una impedenza di carico di 4Ω, che è perfettamente sopportata da tutti gli amplificatori e mixer amplificati Montarbo e di quasi tutti gli altri costruttori.
Quando si collegano in parallelo 3 sistemi l'impedenza totale scende a 2,7Ω;
nel caso di 4 sistemi in parallelo a 2Ω.
Non tutti gli amplificatori di potenza o i mixer amplificati possono funzionare con sicurezza con impedenze di carico così basse.
Controllate le specifiche tecniche del vostro amplificatore o del vostro mixer amplificato.

Importante !

⚠ **Sospensione dei diffusori**

La cassa acustica W17P incorpora, nella struttura del cabinet, 6 punti di aggancio che permettono di sospenderla con estrema facilità e senza l'utilizzo di accessori particolari.
La posizione dei 6 punti di aggancio permette una enorme flessibilità di installazione.

☛ *Vedere esempi a pagina **20**.*

Al fine di garantire una installazione sicura, occorre seguire alcune precauzioni importanti:

1 - Per la sospensione, utilizzare accessori (conformi alle nome di sicurezza applicabili nel paese di impiego) il cui produttore ne dichiari e ne garantisca la portata.

2 - Evitare l'uso di nodi.

3 - Non usare un solo accessorio per la sospensione (ad esempio, una sola fune che, passando per vari punti di aggancio, unisca due diffusori), ma almeno due, di portata adeguata.
In caso di rottura di uno di essi, l'altro sarà in grado di sostenere il sistema.

4 - Non superare mai il numero di tre diffusori per ogni gruppo (un diffusore può al massimo supportarne altri due).

5 - Verificare sempre che la struttura cui i diffusori sono sospesi sia in grado di sopportarne il peso, anche in condizioni avverse.
Considerare l'effetto di altri carichi (ad esempio, il vento nelle installazioni all'aperto).

The exclamation point in an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the product.

IMPORTANT ! **SAFETY INSTRUCTIONS**

WARNING
In order to protect your own and others' safety and to avoid invalidating this product's warranty, please read this section carefully before operating this product.

- This product has been designed and manufactured to be operated as a speaker system in the typical applications of a sound reinforcement system or of a sound recording system. Operation for purposes other than these is not provided for by the manufacturer and is therefore to be undertaken at the end user's and/or installer's sole risk and responsability.

TO AVOID THE RISK OF DAMAGE:

• Never expose this product to rain or moisture, never use it in proximity of water or in high humidity conditions. Never let any liquid, as well as any object, penetrate the product. Should this be the case, do not use the speaker system and refer to qualified servicing before operating it again.

• This product must be connected only to the output of a power amplifier or a powered mixer. Always use a good quality speaker cable (unscreened), and check it frequently for any damage to insulation and connectors.

• When setting up the speakers, make sure that the connecting cables do not create any obstruction or danger. As a general rule, never lay them down in any area that may be accessed by the audience or by unqualified personnel. If they are laid on the floor in an accessible area, secure them to the floor using adhesive tape ("gaffa" tape) or insert them in a suitable cable channel.
Make sure that in no case the speaker system can fall down because someone has pushed or stumbled over a speaker cable.
It is recommended to set up the speaker system using suitable accessories (wall mounting brackets, speaker stands, etc.) according to the manufacturer's installed hardware. If the speaker is simply placed on a support, make sure that no harm or damage to people or to goods may be caused by the speaker falling to ground.
When two loudspeakers are laid one upon the other, make sure that stability is guaranteed by matching the upper loudspeaker feet to the lower loudspeaker cavities.
If children and/or animals may have access to the installation site, a close supervision is required.

• Before moving the product after it has been installed, or while it is operating, make sure that the power amplifier is switched off.

• To disconnect this product from connecting cable never pull the cable directly: hold it by the plug instead.

CAUTION!
This product does not contain user serviceable parts.
To prevent damage never open it. For maintenance and repairs always refer to the official Montarbo Distributor in your State or to qualified personnel specifically authorised by the Distributor.

- This product can generate very high acoustic pressures which are dangerous for the hearing system. Always avoid operation at loud levels if anyone is excessively near (less than 1m distance) to the product.

☛ *Never expose children to high sound sources.*

ENGLISH

INDEX

Introduction **9**

Description **9**

Rear panel **10**

Speakon® connector **11**

Important !!! **12 - 13**

Appendix **14 - 22**

- Technical Specifications 15
- Response curve 16
- Block diagram 16
- Connections 17 - 18
- Applications 19
- Installation examples 20
- Spare parts 21

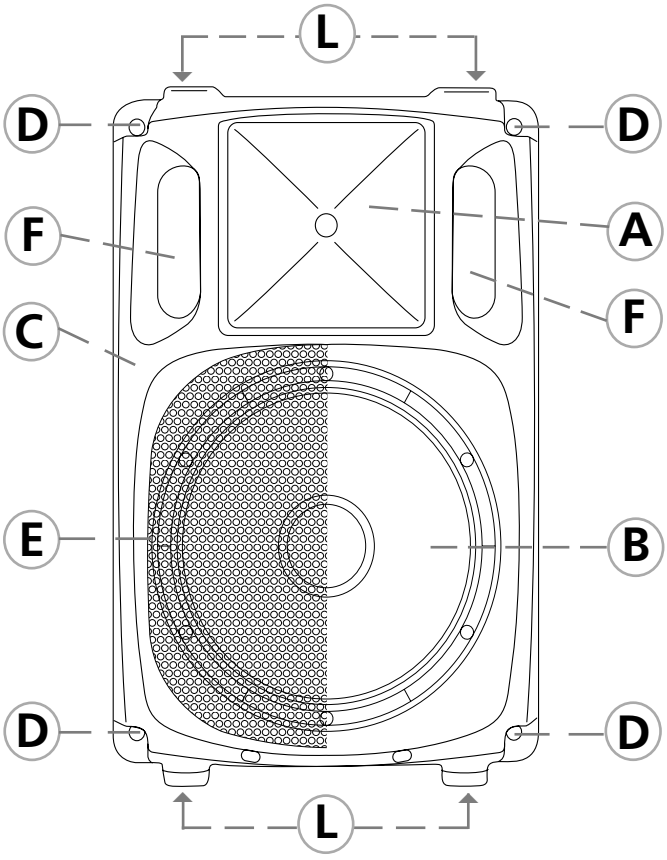
Introduction

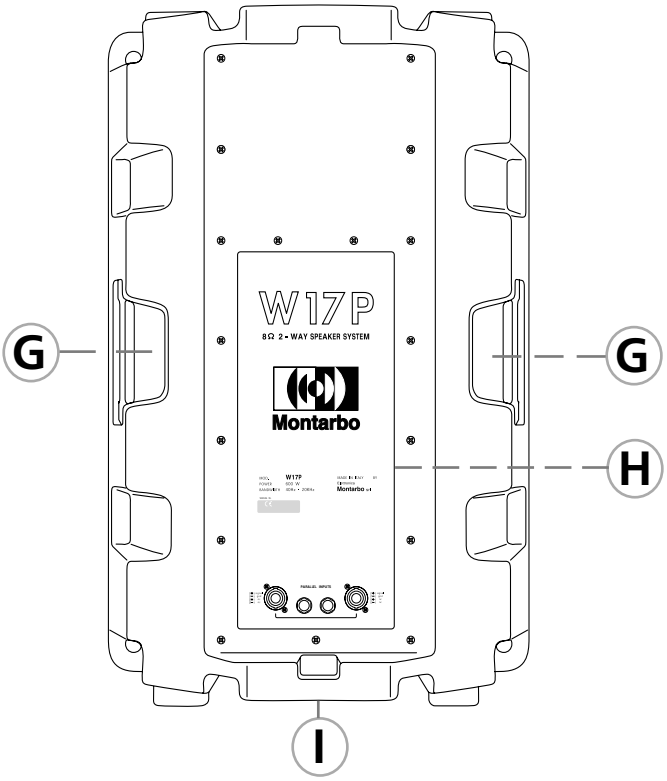
When used as the main system for music performances, conferences, public address, or as a stage monitor, W17P proves itself to be an highly versatile system, providing a rich and broad range of sound experiences. The shape of this one piece cabinet made from high density polyethylene includes **6 fly points** which ensure flexible, rapid and safe assembling in fixed and mobile installations.

High quality components, custom designed on our specifications:
- one 15" woofer with neodymium alloy magnet
- one 1,4" horn loaded high frequency driver

The shape of the cabinet allows for both vertical (for standard P.A.) and horizontal (for stage monitoring) installation.

Description





A Constant directivity, high frequency horn (dispersion 60° x 40°) with 1,4" dynamic driver (featuring aluminum flat wire voice coil, kapton former, titanium dome).

B 15" neodymium magnet woofer.

C Cabinet made from high density polyethylene.

D 6 fly points included in the cabinet shape.

E Perforated steel grid (epoxy resin finished).

F Tuning ports.

G Transport handles.

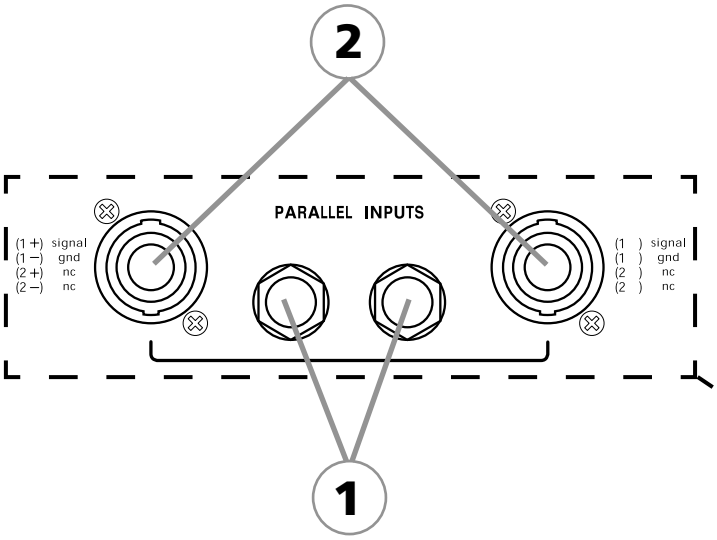
H Control and connection panel

I Speaker stand adaptor.

L Mating feets and cavities for cabinet stacking.

Construction and components conform to the highest professional standards for maximum reliability.

Rear panel



The system is fitted with both Jack and Speakon® connectors to achieve maximum flexibility.

1 Input/link jack sockets: they are best suited for mobile (touring) applications or when it is expected to frequently disconnect the system. The two sockets are parallel connected. Use one of them (at your choice) for connection to the power amplifier or the powered mixer output. Use the other one, if needed, for parallel connection of another speaker system.
Always pay attention to the total impedance.

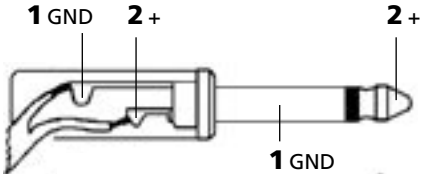
⚠ **Never connect two power amplifiers to the same speaker system: doing this may result in serious damage to the amplifiers.**

2 Speakon® connectors: this is the better choice for critical installations, because the locking connector avoids accidental disconnection.

☛ *Refer to page **11** for Speakon® connector wiring details.*

UNSCREENED JACK CONNECTOR

1 GND = Ground
2 + = Hot

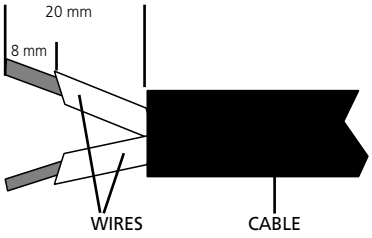


The trademark Neutrik Speakon® is property of Neutrik

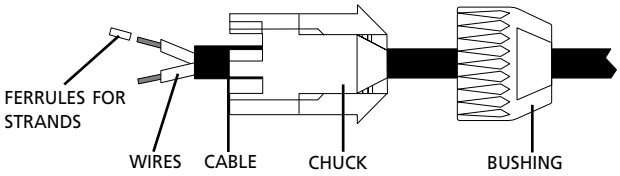
Speakon® connector

⚠ **Wiring of the connection cable to the Speakon® connector:**

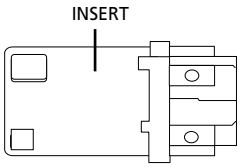
Strip the cable for 20mm of length and strip each wire for 8mm of length. We suggest to use a cable with at least 1mm² section wires (the insert terminals are however suitable for a cable with wires up to a section of 4mm²/12AWG).

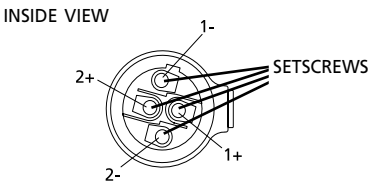


Insert the cable into the bushing and into the chuck (white chuck for a cable diameter of 5 ÷ 11mm; black chuck for a cable diameter of 9.50 ÷ 15mm). Fit a ferrule at the end of each wire and connect wires on the insert

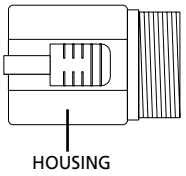


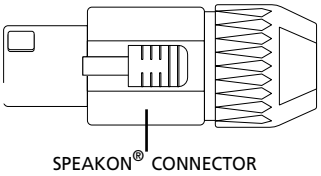
The wire ends can be clamped in the terminals using an Allen wrench (1,5mm) or soldered by always paying attention to the symbols shown on the connector body: connect the positive wire to the terminal labelled 1+, the negative wire to the terminal labelled 1- .
Terminals 2+ and 2- are not used.





After connecting the wires to the insert, lead it through the body and screw down the body with the bushing.





Mating connector is a Neutrik Speakon® model **NL4-FC**.
If not available, model **NL2-FC** *may be used: this version has contacts 1+ and 1- only.*

Important !

⚠ **Product care and maintenance:**

• **<u>Do not expose the enclosure to heat sources</u> (lamps, lights, high power light sources, radiators or other products that produce heat).**

• **Never expose the enclosure to direct sunlight, excessive vibrations or mechanical shocks.**

• Avoid operating and storing the enclosure in damp or dusty places: this may lead to malfunctions and premature degrading of specifications.

• Care should be taken so that objects do not fall and liquid are not spilled into the enclosure. In public event don't let people, musicians, technicians or anyone put glasses, cups, ashtrays or cigarettes on the enclosure.

• Use a soft brush or a jet of air to clean the enclosure.
Do not use alcohol, solvents or detergents.

• Always leave the protective grille mounted on the enclosure.

• Take care of your connecting cables. Make sure that they are not damaged, knotted or twisted.

• Do not force connectors and controls.

• Before performing any connection, make certain that the power amplifier or the powered mixer are switched off.

⚠ **Connection to the input sockets.**

• Use only loudspeaker cables (unscreened) having suitable cross section (at least 2 x 1 mm^2) and quality. Do not twist or sharply bend the cables and do not allow for knots to be formed, because they may result in insulation damage.

• When using cables with jack plugs, make sure of using a sturdy type, suitable for speaker use. Do not use low quality connectors: they may easily lead to short circuits or intermittent contacts.

⚠ **Parallel connection of two or more systems.**

• Connect the second system to the first one using the second (free) socket. Both sockets may be used for input or output.
Obviously, it is always possible, if needed, to connect the power amplifier to the first speaker system using the jack sockets, and the first speaker system to the second one using the Speakon® sockets or vice-versa.

• PAY SPECIAL ATTENTION TO THE PARALLEL IMPEDANCE:
if two systems are parallel connected, the resulting load impedance for the amplifier will be 4Ω, a value that is within the allowed range for all power amplifiers and powered mixers manufactured by Montarbo and by other manufacturers.
For 3 parallel connected systems, the resulting total impedance decreases to 2,7Ω, and for 4 system to 2Ω.
Some power amplifiers and powered mixers cannot operate reliably with these low values of load impedance.
Always check the technical specifications of your amplifier or powered mixer for the value of the minimum load impedance.

Important !

⚠ Hanging the speakers. Tips and warnings

The W17P speaker features 6 fly points built into the cabinet for easily hanging it without using special or additional accessories.
The position of the 6 fly points allows for great flexibility in terms of speaker configuration.

☛ *See examples at page* **20**.

In order to guarantee a safe and secure installation, observe the following guidelines:

1 - When hanging the speakers, use only means of suspension (in accordance with the safety regulation valid in the country of use) having a carrying capacity rated and guaranteed by the manufacturer.

2 - Avoid knots. Use cables with pre-made eyelets instead.

3 - Never depend on only one means of suspension for hanging speakers (for example, one cable, passing through several fly points to con nect two speakers); always use at least two of them and make sure they are sufficiently strong. So, if one fails the other will sustain the load.

4 - Never hang more than three speakers together in a cluster (each speaker is designed to support up to two other speakers).

5 - Always make sure that the truss structure intended to support the speakers is sturdy enough to hold their weight, even under stressful, adverse conditions.
Always consider the effect of additional loads (for example, wind in case of outdoor installa tions).

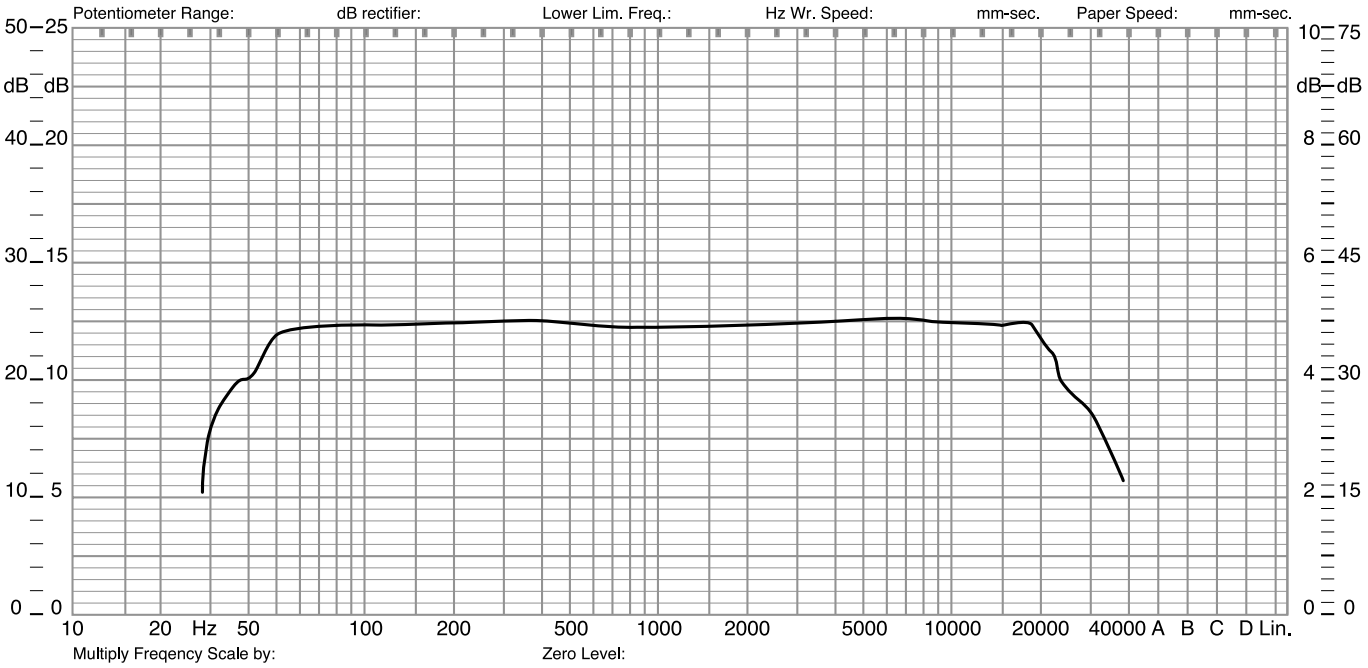
APPENDIX

Technical Specifications	**16**
Dati tecnici	
Response curve	**17**
Curva di risposta	
Block diagram	**18**
Schema a blocchi	
Connections	**19 - 20**
Collegamenti	
Applications	**21**
Applicazioni	
Installation examples	**22**
Esempi di installazione	
Spare parts	**23**
Parti di ricambio	

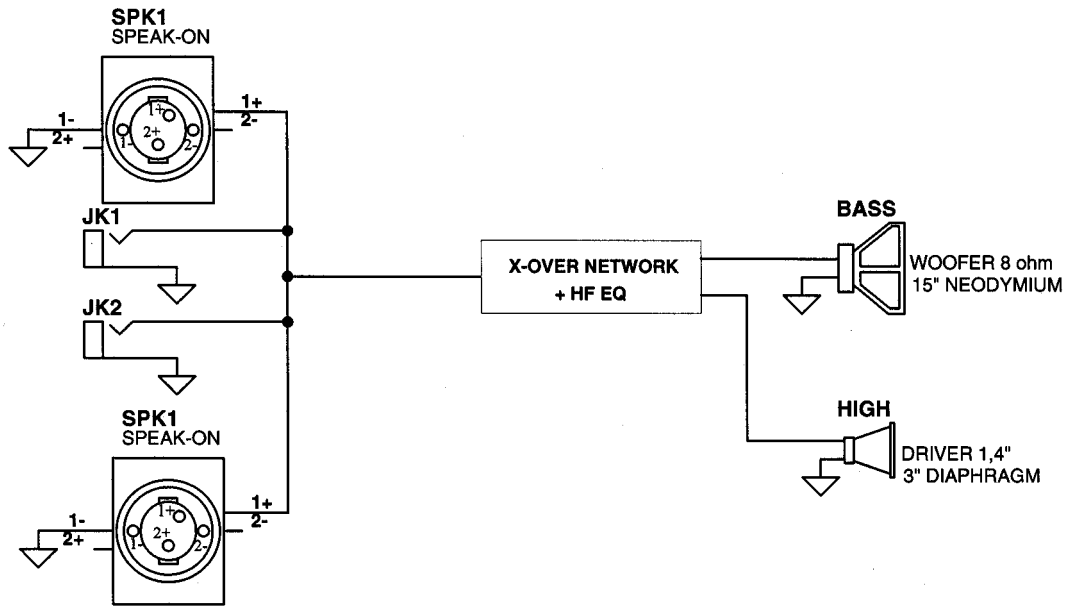
Specifications

Speaker system	**2-way vented box, low turbolence ports**
• Components:	custom designed to Montarbo specifications
- bass frequencies	15"high efficiency, neodymium magnet woofer
Nominal diameter	15"
Frequency range	40÷2000Hz
Power capacity	700W
Sensitivity	101dB
Rated impedance	8 Ω
Net weight	2,7 Kg
- mid/high frequencies	1,4" driver + constant directivity horn
Constant directivity horn	(HxV) 60°x40°
Nominal coverage:	1kHz
Cutoff frequency:	DE600
Driver	36 mm (1,4")
Throat diameter:	8 ohms
Nominal impedance :	6,2 ohms
D.C resistance:	130 Watt r.m.s.
Power capacity:	108 dB
Sensitivity:	75 mm
Voice coil diameter:	aluminum
winding material:	titanium
Dome material	0,14 mH
Inductance:	1,75 Tesla
• Impedance	8 ohm
• Frequency response	40Hz ÷ 20kHz - bass: 40Hz ÷ 1000 Hz - mid/high: 1000Hz
• Passive crossover	1200 Hz; 18dB/oct + Passive EQ
• Sensitivity (1W / 1m)	101 dB
• Max SPL	129 dB
• Suggested power amplifier	200 ÷ 600 Watts
Connections	Dual 1/4" jack + 2 Neutrik® Speakon®
Construction	High density polyethylene. Steel protection grille. Stand adaptor.
Dimensions (w x h x d):	48 x 74 x 40,5 cm
Weight:	25 Kg

Response curve

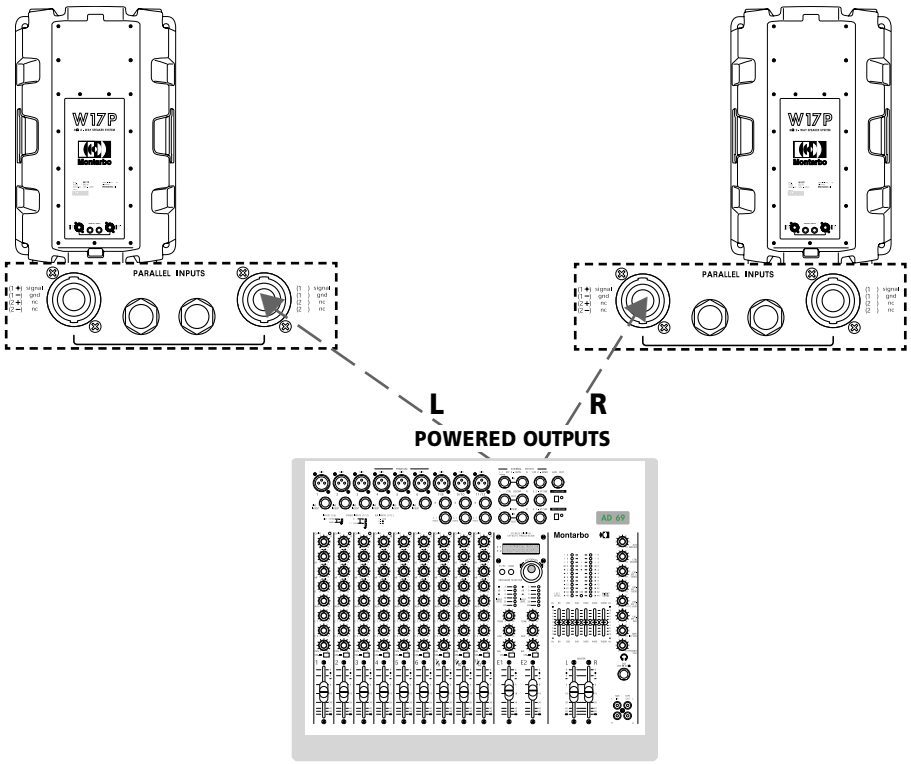


Block diagram

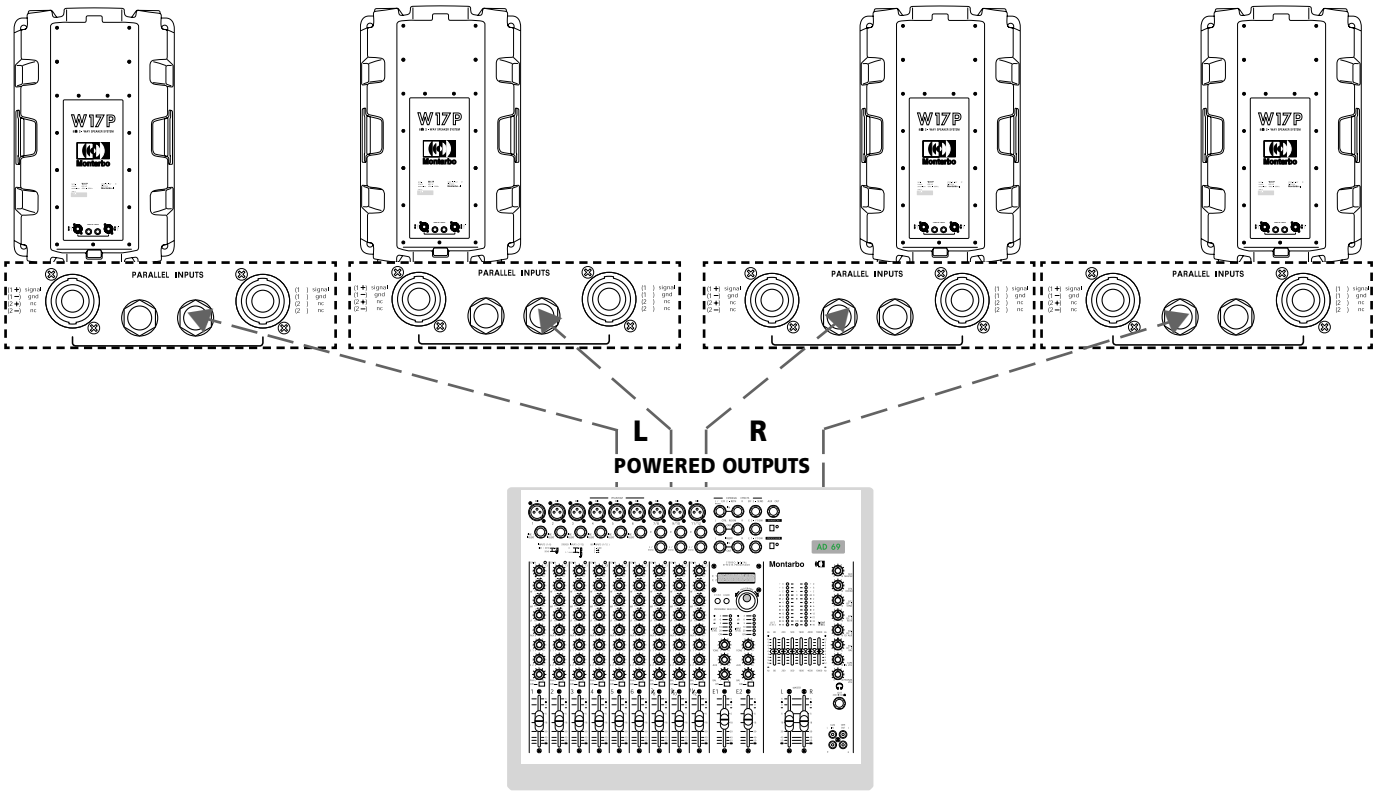


Connection examples

Example 1 : powered mixer (or power amp.) → two W17P

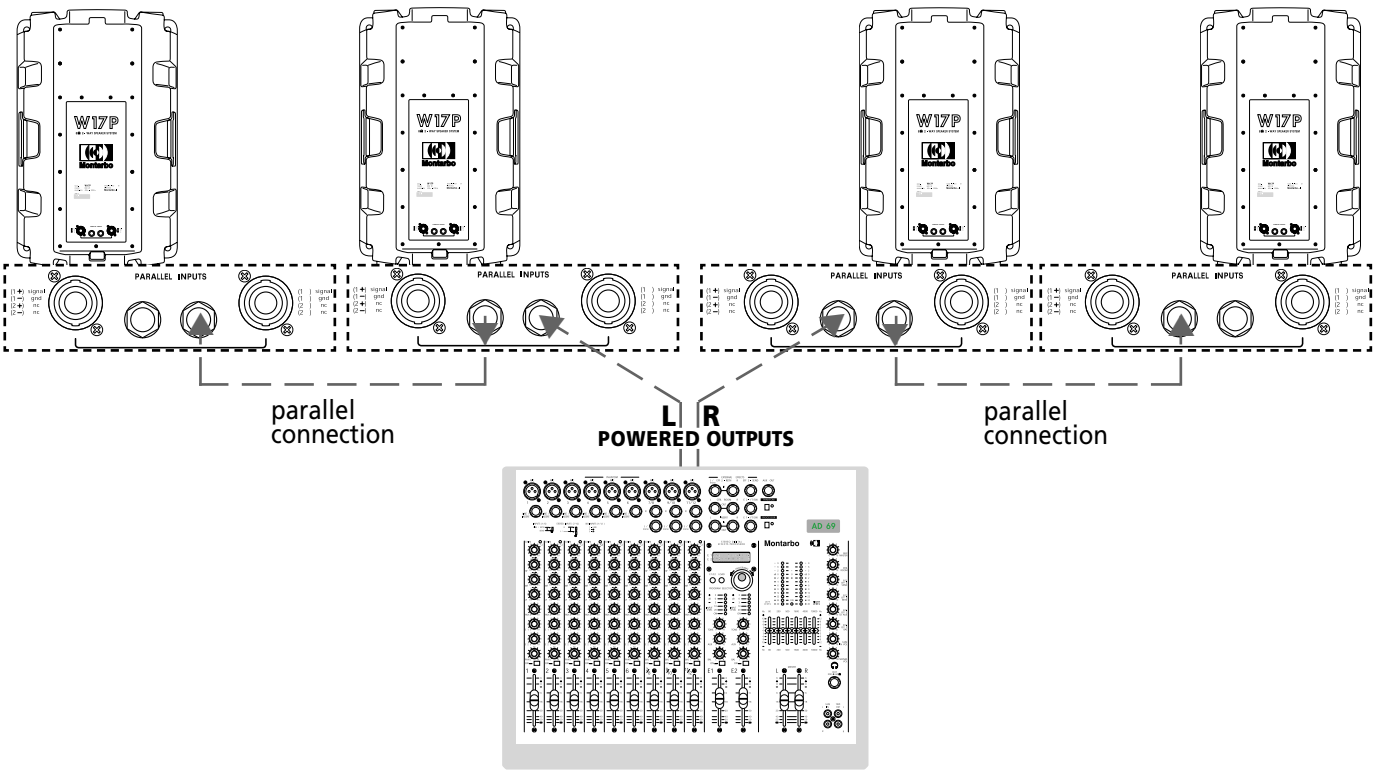


Example 2 : powered mixer (or power amp) → four W17P

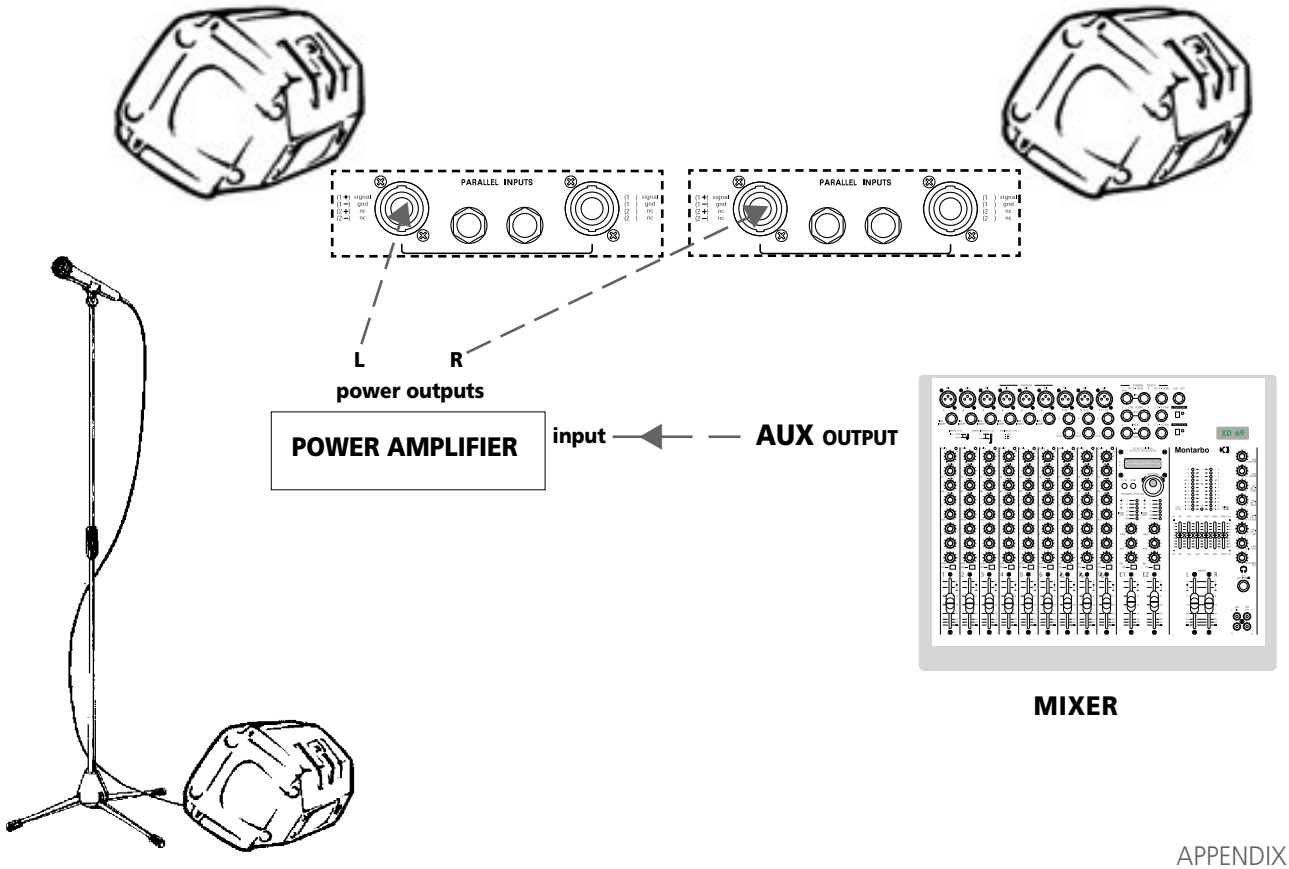


Connection examples

Example 2b : powered mixer (or power amp.) → 2 W17P + 2 W17P connected in parallel



Example 3 : mixer AUX output → power amp. input • power amp. output → 1 W17P



Applications

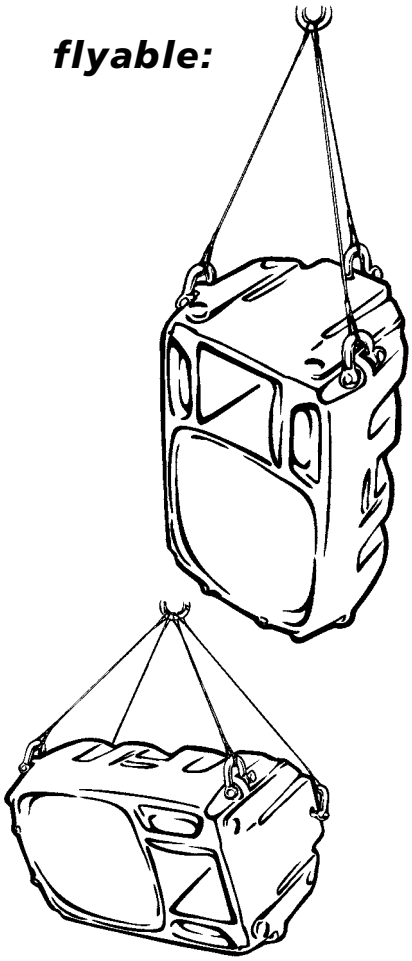
- live music…

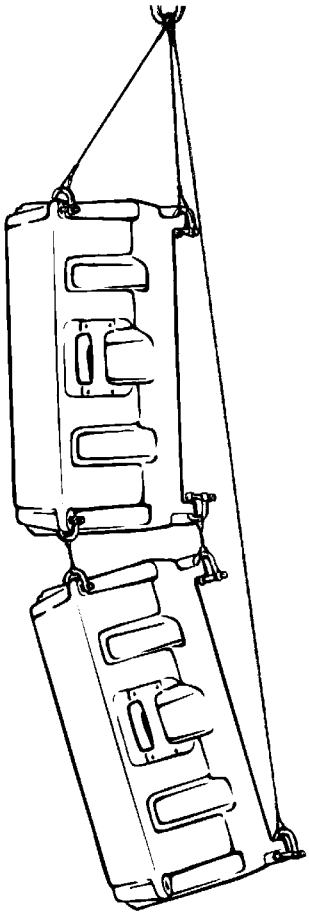
- sound reinforcement for theatres, auditoriums ….

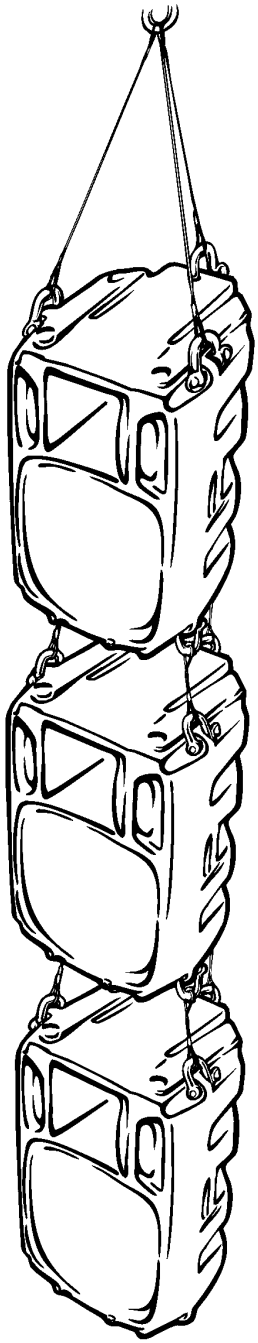
Installation Examples

stackable:

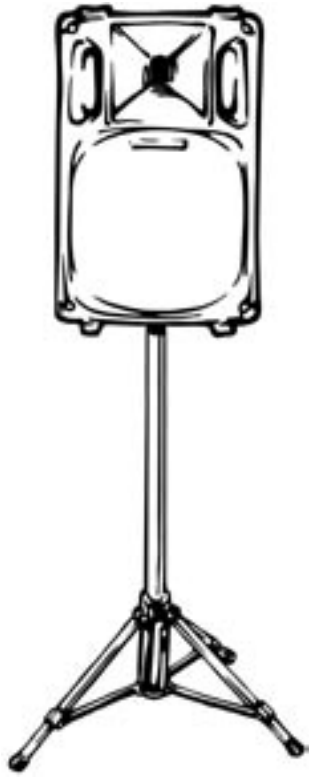
flyable:

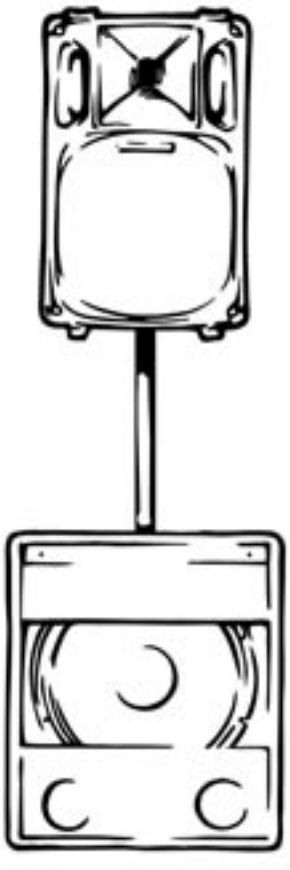




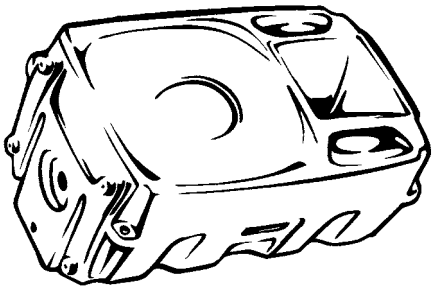


pole mountable:

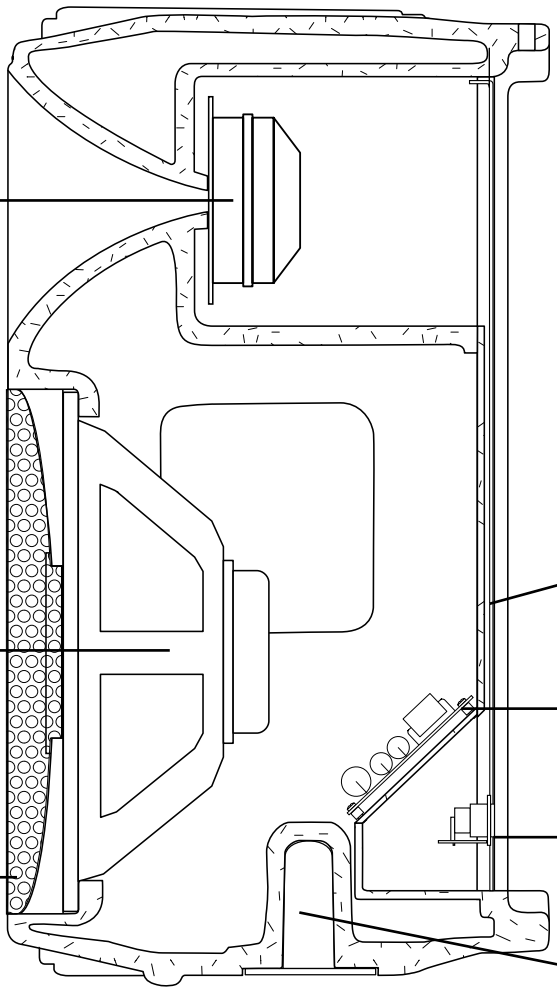




as floor monitor:



Spare parts



Parti di Ricambio, **Ersatzteile**, Piezas de Repuesto, **Piéces de rechange**:

A300216:
Driver a compressione da 1,4" / 1,4" Kompressionsdriver
Driver de compresión de 1,4" / Driver de compression de 1,4"

A300158:
Woofer 15" / 15" Lautsprecher / Haut-parleur de 15"
Woofer de 15".

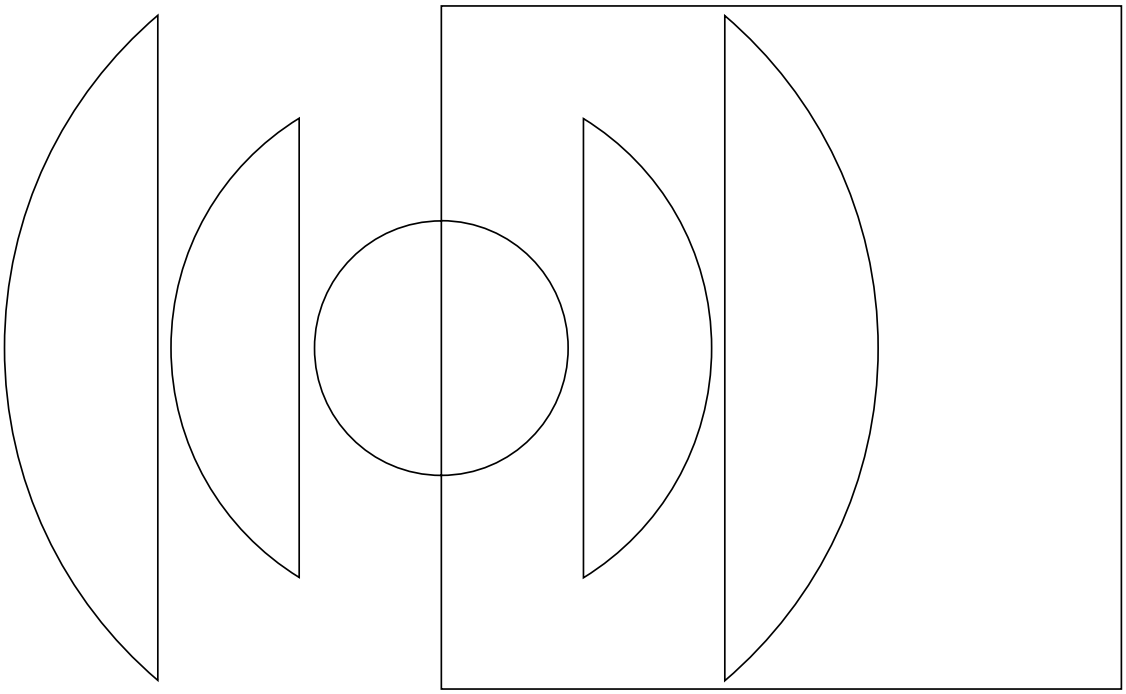
D20W172:
Griglia in acciaio perforato / Stahlgitter / Rejilla de acero / Grille en acier perforée

D10W17P:
Filtro / Filter / Filtre / Filtro

D00W17K:
Ingressi PC 360K / PC 360K Eingänge / Entrées PC 360K / Entradas PC 360K

D51W171:
Pannello di connessione / Anschlußfeld / Panneau de connexions / Panel de conexiones

B010021:
Adattatore per asta / Befestigungsbereich für Hochständer / Adaptateur pour support de l'enceinte / Adaptador parasoporte caja



elettronica **Montarbo** srl
via G. di Vittorio 13
40057 Cadriano di Granarolo
Bologna, Italy

Tel. +39. 051. 76 64 37
Fax. +39. 051. 76 52 26
E-mail: mail@montarbo.com
Tlx. 511312 montar i

Le informazioni contenute in questo manuale sono state attentamente redatte e controllate. Tuttavia non si assume alcuna responsabilità per eventuali inesattezze. Questo manuale non può contenere una risposta a tutti i singoli problemi che possono presentarsi durante l'installazione e l'uso dell'apparecchio. Siamo a vostra disposizione per fornirvi eventuali ulteriori informazioni e consigli.

La Elettronica Montarbo srl non può essere ritenuta responsabile per danni o incidenti a cose o persone, causati o connessi all'utilizzazione o malfunzionamento dell'apparecchio.

The information contained in this manual has been carefully drawn up and checked. However no responsibility will be assumed for any inexactitude.
This manual can not cover all the possible contingencies which may arise during installation and use of the product. Should further information be desired, please contact us or our local distributor.

Elettronica Montarbo srl can not be considered responsible for damages which may be caused to people and things when using this product.

CARATTERISTICHE E DATI TECNICI POSSONO ESSERE MODIFICATI SENZA PREAVVISO.
SPECIFICATIONS AND FEATURES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT PRIOR NOTICE.

Montarbo